ICHIRACI COMICS

神サマ学園@あるめりあ

4

柿崎椋

神サマ学園@あるめりあ

4

柿崎椋

冬水社

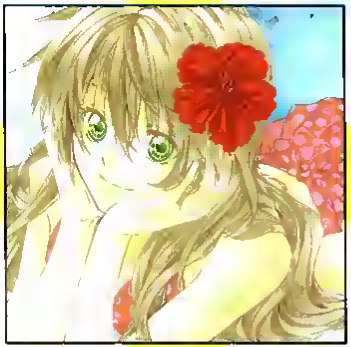
9784864232302

1920979005624

ISBN978-4-86423-230-2
C0979 ¥562E

冬水社
定価本体562円+税

KAMISAMA GAKUEN@ARMERIA 4



ICHIRACI Comics

【収録作品】
ここは悪神を善神に戻す生徒達の園・アルメリア学園。瀕死のキス神様と世界中のキスを救うため、愛あるキスを披露する事になった六花。でも大好きな緋羽君にキスのお願いができなくて!?描下し「学園★あるめもりあ。」3P付♪

KAMI-SAMA GAKUEN @ ARMERIA 4

KAKIZAKI MUKU

CONTENTS

神サマ学園@あるめりあ……6
学園★あるめもりあ。……150

[初　出]
第11回　いち*ラキ2月号(2012/12/20)
第12回　いち*ラキ3月号(2013/1/20)
第13回　いち*ラキ4月号(2013/2/20)
「学園★あるめもりあ。」　描下し(2013/6/20)

神サマ学園のおるめいお

理事長（真意は不明）

ティティ

ニナ

黒涅

神界で最高位の悪神・死神。友達募集のナイス神様♥

黒天の死花

六花に宿る

友達第1号

融合できる

キース

最高位・レベル10の善神。再生を司るステキ神様♥

融合できる

梁川六花

世界の命運を握る唯一の存在。触るだけで神様を幸せにできる。恩返しの為に全部の神様を救おうと奮闘中☆

寝言で「好き」

命を助ける

緋羽千秋

神を支配する神使偏師（かみくくり）で、死神を宿す唯一の存在。六花に融合指導中の超イケメンさん♥

最聖の白花

大親友でルームメイト

すごく仲良し

友達

四神 神獣と融合可能なのは4人だけ！

クアトロ・ティーオ

フェンリ

レベル7の善神・花神。恋話好きの可愛神様♥

融合できる（花乱の親戚）

月雫杏子

委員長。クールで頭もよくて皆の憧れの美人さん♥

友達

円崎天満

格好よくて大人気♥新たに庸神（レベル6）を宿す♪

融合できる（天皇の獅子王）

グライス

レベル7の善神・獅子神。慈愛ある大人神様♥

今までのお話 ～詳しくはコミックス①～③巻を読んでね♪～

★ここは国立アルメリア学園。「神を宿し、神と戦い、神を救え!!」を合言葉に、悪神を善神に戻す力を授けられた生徒と神様が通う高校。★最高位の善神・キースを宿した六花は『最聖の白花』と呼ばれ日本中で大人気!! 緋羽の指導で自分に好意を向ける神が判るようになった六花は新たにレベル1のリス神ティティを宿す。★遠足でかくれんぼ中に緋羽に助けてもらった六花は緋羽が好きだと気付く。テスト勉強中、寝言で緋羽に好きと言ってしまった六花。新たに宿したレベル4のコスプレ神・ニナやティティと共にコスプレ&ラブパワーで戦闘とテストを乗り切った六花だけど!?

神ツマ学園@あるめりあ
kamitsuma gakuen@armeria
FMS
Scans

NLK
GOOD MORNING, EVERYONE!
HERE'S THE FIRST HAPPY NEWS OF THE MORNING!
SFX: WAAAAAH!
TURNED A KISS GOD BACK INTO A GOOD GOD!!
HIBA CHIAKI-KUN FROM ARMERIA ACADEMY
NLK
!!
!!!
IT WON'T BE LONG!
AND ALL THE STAFF IN THE MIDDLE OF SHOOTING A KISS SCENE IN A MOVIE OR DRAMA!
ALL THE BRIDES AND GROOMS WHO ARE IN THE MIDDLE OF A WEDDING,
BECAUSE THE KISS GOD HAD TURNED INTO AN EVIL GOD, FEELINGS OF WANTING TO "KISS" SUDDENLY DISAPPEARED FROM AROUND THE WORLD, BUT...

HELLO,
THIS IS YAMADA, AT THE SITE!
RIGHT NOW,
I HAVE ARRIVED AT THE NATIONAL ARMERIA ACADEMY, WHERE GODS RESIDE!
AND NOW, EVERYONE,
WE'LL BE RELAYING THE BROADCAST FROM ARMERIA ACADEMY...
HERE'S YAMADA-SAN AT THE SCENE.
IT WON'T BE LONG BEFORE THE FEELINGS OF WANTING TO "KISS" COME BACK!
OHHHHH!
THE ONE WHO IS STANDING OVER THERE IS THE KISS GOD
THAT JUST RETURNED TO BEING A GOOD GOD RECENTLY.
NOW, AS HE IS BEING WATCHED BY THE STUDENTS OF THE ACADEMY AS WELL AS REPORTERS FROM EVERY NATION,
BY THE KISS GOD'S HANDS,
KISSES WILL BE RETURNED TO EVERYONE AROUND THE WORLD...!

Right now, Armeria Academy is in a huge uproar.
Good morning, everyone.
chatter
Hey, this is a live broadcast, isn't it?
IT'S A MAJOR PROBLEM THAT PEOPLE AROUND THE WORLD CAN'T KISS, AFTER ALL.
I CAN'T IMAGINE A WORLD WITHOUT KISSES.
chatter
WITH THIS, "KISSES" WILL RETURN TO EVERYONE.
Kiss God, Level 8
Thus, Hiba-kun was sent to fight him
the power of kisses from right here at Armeria Academy.
In a bit, the Kiss God that Hiba-kun helped return to being a good god will send everyone around the world
Yes, he is!
He stunned as it may, isn't he a beautiful god?

NOW, BY THE GOD'S HANDS,
WE SHALL HAVE KISSES
OHHHHH!
!
AT LAST! EVERYONE IN THE STUDIO AND EVERY-ONE IN FRONT OF THE T.V!
THANK GOODNESS!
SFX GLOW
Love...
NOW THEN!
I SHALL BEGIN!
RETURNED TO US...!
Beam!
!!

PLEASE OBSERVE! A LARGE QUANTITY OF PINK-COLORED HEARTS ARE FLYING FROM THE GOD'S HANDS...!
WITH THIS,
...URGH...
WHA-
Wow!
How pretty!
AMAZING!
WHAT COULD THIS PINK COLORED LIGHT BE?!
KISSES WILL COME BACK ALL AROUND THE WORLD...!
FM Scans
chatter
chatter
chatter
WH...
WHAT EVER COULD HAVE HAPPENED...?
THE KISS GOD HAS FALLEN ON HIS KNEES
AHHH...!
EHHH?!
HAVE KISSES BEEN RESTORED ALL OVER THE WORLD NOW,
KISS GOD?!

I DON'T HAVE ENOUGH LOVELY KISS POWER...*
ハラハラ
ラハラハラ
SPARKLE
DRIP
DROP
LOVELY KISS POWER...!?
おおおお!!!
SFX OHSHHH!
What's
that?!
EVERYONE,
I HAVE JUST FINISHED ASKING THE KISS GOD WHAT HE MEANS BY LOVELY KISS POWER.
HE SAID IT IS THE SOURCE OF HIS POWERS, BUT...
DUE TO THE SHOCK OF BECOMING AN EVIL GOD, HE IS SHORT ON POWER.
AS A RESULT, IT WILL BE IMPOSSIBLE FOR HIM TO RETURN KISSES TO THE WORLD!

*TN: ORIGINAL: SUTEKISSU POWER. NOT QUITE SUTEKI (LOVELY) OR KISU (KISS) I'M GOING WITH THE ASSUMPTION THAT IT'S AN INTENTIONAL MASHUP OF WORDS

POOR KISS GOD...
EH?!
HE CAN'T USE HIS POWERS BECAUSE OF THE SHOCK OF BECOMING AN EVIL GOD...?
THERE IS ONLY...
ONE SOLUTION...!
KISS GOD...!
EH?
THEN WE WON'T HAVE KISSES AGAIN...?
NO WAY...
IS THERE.
IS THERE NO SOLUTION TO THIS...?
IF I...
gulp
gulp
WHAT IS IT...?!

IF I CAN WITNESS A WONDERFUL KISS FILLED WITH LOVE
BETWEEN A BEAUTIFUL AND DREAMY BOY-GIRL PAIR THAT IS SUITED FOR MY AESTHETIC SENSE,
HE WANTS TO BE IN A POSITION TO SEE IT INSTEAD OF DOING IT HIMSELF?!
OHHH!
my powers will be restored!
ba m
WITH MY CURRENT POWERS, I CAN'T RETURN KISSES TO PEOPLE THROUGHOUT THE WORLD...
HOWEVER, I CAN DO IT IF IT'S ONLY FOR ONE PERSON
I WOULD LIKE TO ENTRUST THE FATE OF THE KISSES OF PEOPLE AROUND THE WORLD
TO THE ONE WHO WILL SHOW ME A WONDERFUL KISS THAT CAN RESTORE MY POWERS
—IN OTHER WORDS, YOU'RE COUNTING ON THE CHOSEN ONE TO RESTORE KISSES TO THE WORLD, RIGHT?
THAT'S SOME SERIOUS RESPONSIBILITY
Click
Clatter

RIGHT...
SOMEONE LIKE A...
FLOWER...
HOWEVER, I MUST APOLOGIZE, AS I'M QUITE PICKY...
MY POWERS CAN ONLY BE RESTORED BY A KISS FILLED WITH LOVE FROM SOMEONE I MYSELF AM INTERESTED IN...
Sorry!
Doesn't this scenario also have a powerful kisses?
Curious it's a wonderful kiss between wonderful people
IT DEPENDS ON HIS PREFERENCES?
chatter
chatter
chatter
IT'S A HEAVY RESPONSIBILITY FOR THE PERSON WHO GETS CHOSEN, ISN'T IT?
THEN KISS GOD,
CAN YOU GIVE AN EXAMPLE OF WHAT KIND OF PERSON YOU WOULD LIKE TO SEE KISSING?
HMM...
RIGHT...
FOR EXAMPLE...

YES...!
YOU'RE THE ONE!
FM Scans

YES, YOU!
THE ONE I WANT TO WATCH IS YOU!
I
WANT TO SEE YOUR KISS!
?!!
...EH?

ME
?!!
RIKKA?!
SERIOUSLY?!
?!!
TEXT: EHHHHHHHH!?
TV
Are you serious?!
For real?!
SFX WAAAAAH!
IS NONE OTHER THAN THE WHITE FLOWERS OF THE UTMOST HOLINESS...
YANAGAWA RIKKA-SAN!
H...
WHAT A SURPRISE, EVERYONE!
THE ONE WHO WAS CHOSEN BY THE KISS GOD AND HAS TO RESTORE KISSES TO THE WORLD

SFX CHATTER
WAAAH
!!?
WHA-
WHA?!
...?!
MOREOVER, IT'LL BE YOUR FIRST KISS, RIGHT?
I CAN GET LOTS OF LOVELY KISS POWER FROM A FIRST KISS
Of course I would know. I'm a Kiss God after all ♡
HOW DID HE...?!
HOW DID THINGS TURN OUT THIS WAY?!
YOU'RE ... CALLED RIKKA-CHAN RIGHT?
I BEG OF YOU
IF IT'S YOU,
I THINK I'LL BE ABLE TO RE-STORE IT WITH ONE KISS..
IT'LL BE YOUR PRECIOUS FIRST TIME, SO LET'S CHOOSE YOUR PARTNER PROPERLY, OKAY?
DO YOU HAVE ANYONE YOU WANT TO KISS, RIKKA-CHAN?
Eh?
S...
SOME-ONE...

I WANT TO KISS...?
!
LOOKED AT HIBA-KUN!!
RIKKA JUST
RIKKA-CHAN JUST

SOMEONE...
BADUMP
!
I WANT TO KISS...
BaDUMP
BaDUMP
BaDUMP
WHAT'S WRONG,
YANA-GAWA?
FM Scans

!!
SFX: BLUSH
N-No!
It's nothing!
shake shake
...HIBA-KUN DEFINITELY UNDERSTOOD BUT STILL ASKED THAT IN RETURN.
...HIBA-KUN IS
Glorious Death of the Black Sky is
TV
quite
sadistic!

I WILL DISAPPEAR
FROM THIS WORLD!
EHHH?!
EHH?!
PLEASE, RIKKA-CHAN!
AS I THOUGHT, KISS GOD, EVEN IF YOU SUDDENLY TELL ME TO KISS...
A-
WAAAAH!
IF I DON'T RECALL THE JOY OF KISSING AND HAVE MY POWERS RESTORED BY 7:00 PM TOMORROW,
SFX: BAM
SFX: GRAB
REALLY?
CHATTER
U-
UNBELIEVABLE...!
CHATTER
IF THE KISS GOD WERE TO DISAPPEAR, DOESN'T THAT MEAN THE PEOPLE OF THIS WORLD WILL LOSE "KISSES" FOREVER?!
IT'LL BE LOST
IT WOULD SEEM THAT'S THE CASE!
IT WOULD APPEAR THAT IF YANAGAWA RIKKA-SAN DOESN'T KISS, THE KISS GOD WILL END UP DISAPPEARING FROM THIS WORLD!
NO WAY...!

ALL THE GODS THAT I CAN HELP.
I MUST SAVE THEM...!
NO...!
ALL OF THEM.
...I...
I WILL HELP
I
A GOD DISAP-PEARING...!?
THE KISS GOD WENT THROUGH SUCH PAINS TO RETURN TO BEING A GOOD GOD,
BUT HE'LL END UP DYING...?!
NO WAY!
BUT I...
I...
WANT TO SAVE ALL THE GODS...!

THE KISS GOD...!
will kiss!
SFX OHHHH!
おお!
YANAGAWA RIKKA-SAN DECLARED THAT SHE WILL KISS!
IN ORDER TO SAVE THE KISS GOD. IN ORDER TO RETURN KISSES TO THIS WORLD.
SHE HAS RESOLVED TO KISS!
WAAAH!
Do your best, Rikka-san!
THANK YOU, RIKKA-CHAN.
BECAUSE I AM LACKING IN POWER, I CAN ONLY GIVE THIS LOVELY KISS POWER TO YOU.
...Eh?
SO...
THAT'S WHY, OTHER THAN YOU, PEOPLE WILL REALLY BE UNABLE TO KISS OTHERS.
KISS GOD...
I AM GRATEFUL.
I'LL SEND YOU MY POWER NOW, OKAY?

Eh?!
YOU'LL BE THE ONE
DOING THE KISSING, YOU KNOW?
UNDERSTAND?
I...
I'll be the one to do the kissing?!
TM Scans
HELLO, EVERYONE.
IT IS NOW NOON
HERE IS THE MIDDAY NEWS

KISSES WERE SCHEDULED TO BE RESTORED THROUGHOUT THE WORLD THIS MORNING,
IT WAS DECIDED THAT IN ORDER TO RESTORE THE KISS GOD'S POWER,
BUT THERE ARE UNEXPECTED DIFFICULTIES DUE TO THE KISS GOD'S LACK OF POWER
YANAGAWA RIKKA-SAN FROM ARMERIA ACADEMY WILL BE DEMONSTRATING A LOVELY KISS TO THE KISS GOD BEFORE 7PM TOMORROW
FURTHERMORE,
THIS NEWS WILL HAVE TOP PRIORITY IN BEING BROADCAST
Beep
I COULD'VE TAKEN HER PLACE
OH?
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
THAT'S WHAT I'M TALKING ABOUT
BUT, WELL...
IF YOU WERE CHOSEN,
I'D FEEL SORRY FOR THE GUY INSTEAD
YEAH
but that Kiss God
was way too picky
HE SAID I'M NO GOOD TOO...
No, it has to be a man-shaped one. You're also beautiful but.
Or rather I already transferred my power anyway

IT'S JUST THAT WHEN I HOLD OUT MY HAND
THE OTHER PARTY SCRAMBLES TO ROLL ONTO IT
YOU THINK THAT IT'S EASY
TO GET GUYS TO ROLL AROUND IN THE PALM OF YOUR HAND
BESIDES,
NO ONE'S WITH ME ANY-MORE NOW
SO THAT'S WHY THEY WENT OUT WITH ME
ALL OF THEM KNEW I WAS DATING MULTIPLE PEOPLE BUT THEY WERE HAVING FUN
WE HAD A MUTUAL UNDER-STANDING
HOW DEV-ILISH
Whew
GURAISU SAID...
.....
NOT A SINGLE ONE OF THEM STUCK AROUND?
OH, QUIT IT
I DON'T WANT TO BE TOLD THAT BY THE GUY WHO DATED 5 GIRLS AT ONCE WHEN HE WAS IN MIDDLE SCHOOL

YOU'LL BE ABLE TO GIVE THE GIRL'S WHO LIKE YOU HAPPINESS AND PEACE OF MIND!
DO YOU UNDERSTAND!? DON'T EVEN THINK THAT WITH THINGS THE WAY THEY ARE NOW,
IF YOU'RE LIKE THIS NOW, WHEN YOU COME ACROSS "THE ONE" FOR YOU IN THE FUTURE, YOU WON'T BE ABLE TO MAKE HER HAPPY!
DON'T USE THE EXCUSE THAT YOU HAVE A MUTUAL UNDERSTANDING!
WHAT KIND OF IMPROPER RELATIONSHIPS ARE YOU HAVING?!
OTHER THAN MYSELF
I ABSOLUTELY WILL NOT PERMIT SUCH IMPROPER COMPANIONS
TO FOLLOW YOU AROUND!!
Otherwise I'm not going to associate with you!
I, GURAISU, WILL BE KEEPING A CLOSE WATCH ON THE STATE OF YOUR LOVE!
...SO I BROKE UP WITH THEM.
I SEE...

YEAH SHE'LL
PROBABLY GO, BUT
SO SHE MIGHT GO TO ASK HIM AS A FAVOR, BUT...
IT'S RIKKA.
WHAT ARE YOU GOING TO DO?
WELL, LEAVING THAT ASIDE, THE ONE I'M WORRIED ABOUT IS RIKKA.
GURAISU
YOU'RE RIGHT...
HIDA'S LIKE THAT, SO...

SHE WON'T BE ABLE TO SAY IT, YEAH?
BE ABLE TO SAY IT, RIGHT?
LET ME KISS YOU!
PLEASE
SFX: UWAAAAAAAH!
THERE'S NO WAY I CAN SAY THAT!!!
CHATTER CHATTER
YEAH, RIGHT.
HIBA-KUN!

we're really looking forward
But
to Rikka's kiss with Hiba-kun!
for
shutter shutter ♡ Rikka
I WONDER IF RIKKA'S ALRIGHT.
SHE'S PLANNING ON ASKING HIBA-KUN, ISN'T SHE...?
Go Rikka!
THE WALL BETWEEN THEM IS MASSIVE.
ACTUALLY, HER KISS WILL BE BROADCAST THROUGHOUT THE NATION AT 7PM TOMORROW, WON'T IT?
I FEEL SORRY FOR HER...
IT'S IMPOSSIBLE...
RIKKA-SAMA! YOU MUSTN'T GIVE UP!
IT'S YOUR FIRST KISS WE'RE TALKING ABOUT HERE, YOU KNOW?!
THE PRECIOUS FIRST KISS OF A YOUNG MAIDEN!
YOU HAVE TO DO IT WITH THE PERSON YOU LIKE THE MOST!
BUT...
NINA...
IF YOU CAN'T FIND THE COURAGE TO DO SO,
YOU JUST HAVE TO PRACTICE!
PRAC-TICE...?

Here!
Your practice partner!
TEETEE COSPLAYING AS BLACK SKY AGAIN!
WHAT'S WRONG
YANAGAWA?
!!
IF YOU REPLACE HIBA-SAMA WITH TEETEE-SAN
I'M SURE
AND PRACTICE JUST LIKE IN THE BATTLE EARLIER,
YOU'LL BE ABLE TO FIND THE COURAGE TO DO IT IN FRONT OF HIBA-SAMA HIMSELF!
IT'S A MENTAL REHEARSAL,
A MENTAL REHEARSAL?!
RIKKA-SAMA!
A MENTAL RE-HEARSAL USING TEETEE AS HIBA-KUN?!
?!?
Is that even possible?!
I have trouble visualizing it

IF I PRAC-TICE,
I MIGHT BE ABLE TO SAY IT UNABASH-EDLY!
I'LL DO MENTAL REHEARS-ALS,
. .HIBA-KUN!
THINK OF TEETEE AS HIBA-KUN
AND PRAC-TICE
GULP
THAT'S RIGHT!
AND GET THE COURAGE TO DO IT!
PLEASE
LET ME KISS YOU!
YANAGAWA

SPARKLE
SPARKLE
ぼわわわわ
COME.
?!!
I see it!
I see Teetee as Hiba-kun!
I see it!
THAT'S WONDERFUL, RIKKA-SAMA!
THAT IS CERTAINLY A MENTAL REHEARSAL!
SERIOUSLY?!
?!!
NOW,
FOR THE REAL ISSUE... A KISS!
!
A KISS!
THAT'S RIGHT! I HAVE TO BE THE ONE TO DO IT!
FIND IT...

FIND THE COURAGE!
C'MON, ME!
※ It's a mental image.
HIBA-KUN...

FM Scans
Chuu
SFX SNAP
!!
OHHH!
I... DID IT...!
I DID IT, NINA, TEETEE!
YES! YOU DID IT, RIKKA-SAMA!
YOU WERE ABLE TO KISS HIBA-SAMA!
Mental rehearsals are the best.
YEAH!
WITH THIS
I MIGHT BE ABLE TO SAY IT..
NO...!
?!
YOU WILL RIKKA ?!
I'LL DEFINITE-LY BE ABLE TO DO IT!

Chatter
KISS
KISS
KISS
I CAN DO THIS!
I MEAN, I WAS ABLE TO SAY IT TO TEETEE'S HIBA-KUN, AFTER ALL!
Chatter
She's coming!
IT'LL BE OKAY!
I HAVE TO DO IT!
THERE'S ONLY 11 HOURS LEFT!
The next day, 8:00 am
I'LL ASK HIM
HIBA-KUN!
THAT'S WHY I'M GOING TO SAY IT!
FOR A KISS...
IT SURE IS WINDY TODAY, ISN'T IT, YANAGAWA?
SFX: SPARKLE X3
SFX: CHEST TIGHTEN

IT'S DIFFERENT!
IT'S TOTALLY DIFFERENT FROM MY PRACTICE WITH TEETEE!
...
IT REALLY IS WINDY, ISN'T IT?
WHOOSH
As I thought, there's no way
I would be able to ask for a kiss~~~!!

HIBA-KUN IS WAY TOO COOL!
You. For one who is about to die, you sure are energetic...
I want to see Rikka-chan's kiss soon!
Ahh, I can't wait!

FAKE MANGA SCANLATIONS

CREDIT PAGES

KAMI-SAMA GAKUEN @ ARMERIA
VOLUME 4 CHAPTER 11

FM Scans

Scanner: TheFakeM3

Translator: Myrre

Proofreader: TheFakeM3

Editors: TheFakeM3

Quality checker: TheFakeM3

PLEASE ACKNOWLEDGE OUR STAFF AT
KOKOROKISEKI.WORDPRESS.COM
FAKEMANGASCANLATIONS.WORDPRESS.COM

Save the world! The hope to restoring the kisses that disappeared!
SHE, YANAGAWA RIKKA-CHAN,
IS THE GIRL WHO IS ENTRUSTED BY THE KISS GOD WITH THE RECOVERY OF KISSES THROUGHOUT THE WORLD!
AS I THOUGHT, RIKKA-CHAN IS SUCH A BEAUTY
YEAH, SHE'S SUPER CUTE!
WELL EVEN IF IT WASN'T THE KISS GOD,
THEY WOULD PROBABLY STILL CHOOSE RIKKA-CHAN
SPEAKING OF WHICH,
WHO WILL SHE BE KISSING?!
AREN'T YOU EXCITED TOO?
IT'S TODAY, ISN'T IT?
YEAH!
I'M LOOKING FORWARD TO IT! ♡

IT'S NO GOOD...
I CAN'T SAY IT.
WHAT SHOULD
I DO...?
Because we want to see your kiss with Hiba-kun!
We want you to do your best, Nikka!
Cheering for a love between Hiba-kun and Nikka
It's definitely as hot!
YEAH
BUT
SHE CAN'T SAY IT TO HIBA-KUN, HUH...
She's so sure of that handsome-kun and achieve...
She looks cute even when she's worried...♡
Ahh...
Nikka sure is pretty♡
...BUT

JEEZ...
NOW WE CAN'T HAVE CLASSES TODAY
BECAUSE YOU SAID YOU WANTED TO SEE A KISS.
The students are restless and the outside's full of reporters
IT CAN'T BE HELPED, RIGHT?
I'M ON THE BRINK OF DEATH HERE.
THAT'S TRUE...
BUT...
THE PHONE HASN'T STOPPED RINGING FOR A WHILE NOW...
ALL THESE NATIONS WANT TO CHEER ON RIKKA-CHAN, THE ONLY ONE WHO CAN RESTORE KISSES,
AND MORE AND MORE CALLERS ARE VOLUNTEERING TO BE A CANDIDATE...
Kisses are worldwide after all
HERE WE GO AGAIN
HELLO, THIS IS ARMERIA ACADEMY
OH, SATOU-KUN?!
EH? YOU WANT TO COME TO CHEER RIKKA-CHAN ON TOO?
WHAT ARE YOU, THE PRIME MINISTER SAYING? YOU'RE ALWAYS SO WHIMSICAL
AHH. I'M REALLY LOOKING FORWARD TO IT...

RIKKA-CHAN'S FIRST KISS... ♡
AHH~~ HOW I ENVY HIM!
YEAH
IF IT WERE ME I WOULD GIVE AN IMMEDIATE OK SINCE IT'S YANAGA-WA-SAN
BUT IT'S HIBA...
ARGH~ HOW NICE IT IS TO BE HANDSOME!
Dammit!
I would also do it if it's Yanagawa-san
WHAT WILL YOU DO?
RIKKA
ABOUT WHAT?
DON'T ASK ME THAT WHEN YOU KNOW WHAT I'M TALKING ABOUT.
YOU'RE MEAN.

YOU'RE NOT GOING TO DO IT?
THE KISS.
...He's putting on an evil smile...
Heh.
I DON'T REALLY CARE.
EVEN IF KISSES WERE TO DISAP-PEAR FROM THIS WORLD,
I WOULDN'T BE BOTHERED BY IT.
FM Scans

SFX: CHATTER
you're right
Yeah.
Tema-san was able to say "you're right," just now! As expected of him!
Whoa! I want to try saying that once too!
Hes too cool!
shit! It's the line of a handsome guy!
Dam rt
!!
And so,
time continues to pass ruthlessly
and the moment has finally arrived for me.
SFX: CHAK CHAK CHAK

SFX SNAP SNAP
THAT PRIME MINISTER WHO IS THE MOST CONCERNED ABOUT THE CITIZENS' WELFARE IN THE WORLD, HAS COME!
He's handsome as expected, isn't he?
...His wife is also beautiful!
KISSES ARE TIED TO THE CITIZENS' WELL-BEING, ARE THEY NOT?!
CELEBRITIES FROM VARIOUS NATIONS WHO ARE HOPING TO RESTORE THE WORLD'S KISSES HAVE ASSEMBLED HERE AT ARMERIA ACADEMY!
EVERYONE! PLEASE TAKE A LOOK!
SFX CHAK CHAK CHAK
COMING FROM HOLLYWOOD, DIRECTOR CAROMEN
AND EVEN DIRECTOR SPAMBURG* HAVE RUSHED HERE TO CHEER THEM ON!
*REFER TO T/N NOTES
THE MAIN REASON THEY'RE HERE IS PROBABLY BECAUSE THEY WERE FILMING A KISS SCENE AND HAD TO STOP!
THE TIME IS 6:45
AND
WHO WILL YANAGAWA RIKKA-CHAN PICK AS HER KISSING PARTNER,
TV
AS THE WORLD WATCHES,
WHA
WH...
WILL THEY BE ABLE TO RESTORE KISSES TO THIS WORLD?!

AND I HAVEN'T DECIDED ON A PARTNER TO KISS YET, EITHER.
Awava...
Awawawawa
IN THE END, I WASN'T ABLE TO SAY ANYTHING TO HIBA-KUN.
SPA, CHAK CHAK CHAK
AND THERE'S ONLY 15 MINUTES LEFT UNTIL THE TIME LIMIT IS UP!!!
caw
caw
EVEN THOUGH BOTH THE FATE OF KISSES AROUND THE WORLD
AND THE FATE OF THE KISS GOD DEPEND ON ME...!
tremble
tremble
I HAVE TO...
WHAT SHOULD I DOOOOOO?!
WAAAAAH!
うわぁぁぁぁぁぁぁん

I HAVE TO DO SOMETHING ABOUT IT!
But what should I do!? It's a kiss!
You can do it! Do your best Rukka!
This group that's following her is the boyfriend, Nikki-kun and Rukka.
glance
glance
bashump
bashump
CHIAKI...
SFX FWOOSH
YOU'RE MEAN.
—THAT'S THE SECOND TIME I WAS TOLD THAT TODAY

YM Scans
DON'T TEASE HER SO MUCH JUST BECAUSE SHE'S CUTE
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YANAGAWA RIKKA-SAN! WE'RE PRESSED FOR TIME,
SO WHO WILL BE THE ONE YOU'RE GOING TO KISS?!
EH?!!
ERM..
WELL...!!
WHAT SHOULD I DO?!
WHAT SHOULD I DOOOO!?

RIKKA

KURONE-KUN...?
DO YOU WANT TO TRY DOING IT WITH ME
INSTEAD OF CHIAKI?
THE KISS

I'M A GOD, SO I'M UNAFFECTED BY THE KISS GOD'S POWERS.
I CAN KISS SOMEONE MYSELF.
?!?
EH--EH HHH-HH?!
WH-
WHAT A TURN OF EVENTS!
JUST NOW,
THE GOD OF DEATH THAT FOLLOWS GLORIOUS DEATH OF THE BLACK SKY VOLUNTEERED
TO BE RIKKA-CHAN'S KISSING PARTNER!

SFX: GLITTER
!
!
Ehh?! The god of death...
with Ikka?!
Or rather, kind of heart...
TV
Kiss...
ME...
THAT'S NOT TRUE.
SO THEY CAN'T KISS EACH OTHER EITHER, RIGHT?!
BUT HUMANS AND GODS CAN'T FALL IN LOVE WITH EACH OTHER.
AND KURONE-KUN KISSING?!
W-
Wait, Kurone-kun!

HUMANS AND GODS ARE OF DIFFERENT RACES, SO THEY WON'T BECOME TARGETS OF LOVE TO EACH OTHER.
WELL, IT'S LIKE THAT FOR THE MOST PART.
HOWEVER,
RIKKA, CHIAKI, TENMA, AND KYOUKO
ARE A LITTLE DIFFERENT.
THE FOUR OF YOU HAVE FUSED WITH GODS,
SO YOU'RE IN A GREY ZONE THAT'S CLOSE TO THE SIDE OF BEING GODS,
AND YOU GREY ONES ARE WITHIN THE BOUNDS
OF BEING THE TARGET OF LOVE TO THE GODS.
R-
Really?!
?!
I...
I DON'T GET IT.
YOU JUST DON'T UNDERSTAND
BECAUSE YOU'VE NEVER FALLEN IN LOVE BEFORE.
WHAT?
I-
I love talks about love!

IT'S ONLY BEEN 10 YEARS SINCE YOU OBTAINED A HUMANOID SHAPE.
DON'T WORRY ABOUT IT.
YOU'LL ALSO EXPERIENCE LOVE FOR REAL ONE DAY.
...
!!
TRY ASKING KEITH TOO
HE'S THE ONE WHO HAS THE MOST EXPERIENCE WITH THIS, ISN'T HE?
A GREY ZONE?!
FM Scans

KEITH?
JUST WHO ON EARTH WILL RIKKA-CHAN'S KISS BE BESTOWED UPON?!
WHAT WILL YOU DO, RIKKA?
THERE'S 2 MINUTES LEFT!
THERE'S
2 MINUTES LEFT?!
Kiss
COUGH COUGH!!

I CAN'T BE HESITATING LIKE THIS!
WHAT SHOULD I DO?!
THE KISS GOD WILL END UP DYING!
KEITH!
WHAT SHOULD I DO?! HELP ME...!

SFX: WHOOSH

KEITH...
SFX: CHATTER
おぉ
おぉ
WHA
YET ANOTHER PERSON HAS SHOWN UP!
WHAT'S THIS?!
THE GOD THAT FOLLOWS YANAGAWA RIKKA-CHAN,
THE GOD OF REBIRTH, KEITH HAS MADE HIS ENTRANCE!
SORRY, KEITH
PRINCESS

PLEASE, SPEAK NO FURTHER.
SORRY IF YOU DON'T WANT TO,
BUT WILL YOU--
PRINCESS,
FM_4 Seans
I...
30 SECONDS LEFT!
COUGH
COUGH COUGH COUGH
"KISS" POWER HAS REACHED THE BOTTOM
KYAA!
I
THE KISS GOD IS...!!
BUT PRINCESS,
IT'S THE GREATEST HONOR
IS IT REALLY OKAY?
JUST TO BE CALLED ON BY YOU.

SFX: SQUEEZE SHUT
Please...!
SFX: BAM
KEITH...!
MUST SAVE THE GOD!
COUNTING DOWN!
6
7
8

5
4
3

1
2

WITH THE GUY YOU LIKE, RIGHT?
YOU SHOULD HAVE YOUR FIRST KISS
0

KYAAAAA?
Ha--
FM Scans
!
ccccc

Kiss Beam! ♡
?!!
THE LOVELY KISS POWER RUNNING THROUGH MY BODY
IS OVER-FLOWING...
IT'S HERE!
IT'S HEEEEERE!
?!
IT LOOKS LIKE THE KISS GOD IS...?!
SFX: RUMBLE
KISSES ARE
RETURNING TO THE WORLD!
A-
THE KISS BEAM!
AT LAST, IT'S BEEN RE-LEASED!
KISSES ARE...

I'M SUPER HAPPY NOW
A WORLD WITHOUT KISSES IS UNTHINKABLE
THAT IT'S BACK THOUGH
Waa!
Now we can conduct the wedding!
WAAAH
Hooray!
MMWUAH! THANK YOU, RIKKA-CHAN!
THE BAN ON KISSES IS OVER!
smooch
YOU SHOULD DO A ROMANTIC FILM NEXT INSTEAD
OH!!
THAT'S GOOD! NOW I WANT TO CAPTURE A KISS SCENE!
SPAM.
GREAT IDEA!
RIKKA-CHAN'S THE BEST!
HOORAY!
.....
...JU...

JUST NOW... HIBA-KUN AND I
KI...
KI...
KISSED...
pake
!!!
pat
HIBA-KUN... AND I...
A KISS.

SFX: BLUSH
っ
I HAD
A KISS
WITH HIBA-KUN!
SFX: BADUMP
!
RIKKA-CHAN

It was truly a wonderful kiss.
It was a passionate, dangerous, stolen-like kiss. ♡
My chest throbs even as I recall it now
!!
THANKS TO YOUR LOVELY KISS,
I WAS ABLE TO SAFELY RESTORE KISSES TO THE WORLD.
THANK YOU.
KISS GOD!
HONESTLY, I, TOO, WANT TO DWELL IN A WONDERFUL GIRL LIKE YOU, RIKKA-CHAN, BUT..
I'LL LET IT BE
BECAUSE
YOU HAVE A HIGH RANKING GOD WHO THINKS ABOUT YOU
MORE THAN ANYONE ELSE FOLLOWING YOU, AFTER ALL.
!
FM Scans

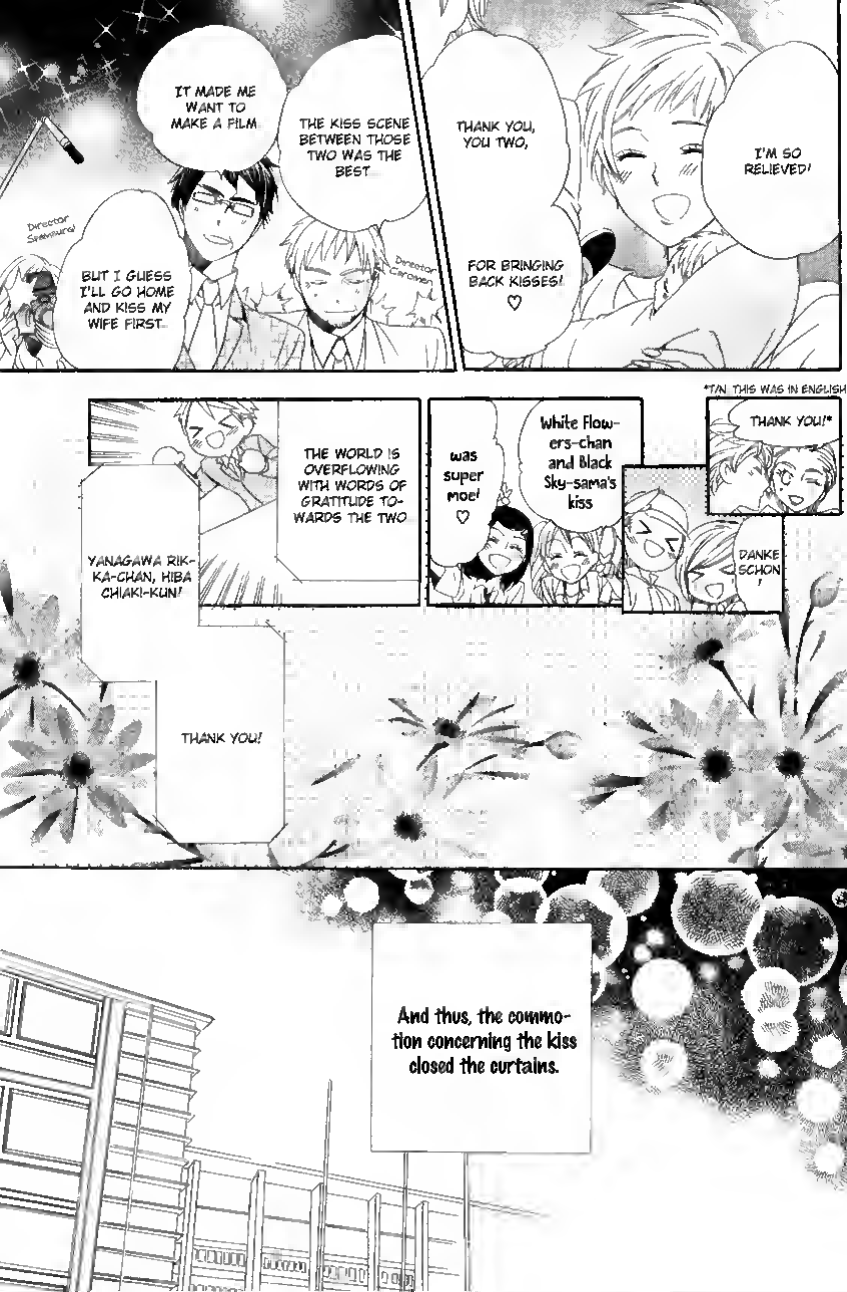
FOR YOU
HERE,
Lovely Kiss Blessing
...A CHARM?
YES
THAT'S WHY
I'VE DECIDED TO CHEER ON YOUR LOVE FROM THE SHADOWS
IF YOU WISH UPON THIS CHARM,
YOU'LL DEFINITELY OBTAIN MUTUAL LOVE WITH THE PERSON YOU LIKE
Eh?!
AS LONG AS IT'S SOMEONE MY POWERS MATCH UP TO, IT'LL WORK
DEFINITELY OBTAIN MUTUAL LOVE
HOWEVER,
THE PERSON YOU LIKE IS A LITTLE SPECIAL, SO THE CHARM DOESN'T HAVE ENOUGH POWER AS OF NOW.
WITH THE PERSON I LIKE?!
THAT'S WHY
I'LL COME TO POUR SOME LOVELY KISS POWER INTO IT EVERY TIME I SAVE UP SOME POWER.

SOMEDAY IT'LL ALSO WORK ON THE PERSON YOU LIKE.
BY DOING SO,
INTO THIS CHARM, OKAY, RIKKA-CHAN?
SO YOU SHOULD ALSO PUT YOUR FEELINGS
WOW
A CHARM FOR MUTUAL LOVE? AMAZING!
RIKKA! THAT'S AN AWESOME GIFT YOU GOT!
HIBA
GOOD WORK.

CHUCKLE
ISN'T HE?
IS A DIFFICULT GUY
IF CHIAKI, THE PUPPET MASTER OF GODS WAS CHOSEN,
THE EFFECT OF THE KISS GOD'S POWERS WOULDN'T HAVE MATTERED
OUT OF ALL THE HUMANS, CHIAKI WAS THE ONLY ONE WHO COULD INITIATE A KISS BY HIMSELF,
SO HE SHOULD'VE JUST GONE AND KISSED RIKKA QUICKLY
WELL, HE IS A MEANIE
HIBA'S NOT A GUY WHO WOULD ACT ACCORDING TO ANOTHER PERSON'S EXPECTATIONS SO EASILY,
RIGHT?

IT'S PROBABLY BECAUSE HIBA IS LIKE THAT
THAT THE PRINCESS LIKES HIM.
Heh
BUT
—YOU'RE
A GOOD GUY, AREN'T Y
YOU TOO, GOD OF DEATH.

NLK
GOOD EVENING, EVERYONE!
HERE'S THE FIRST NEWS OF THE NIGHT!
SFX: WAAH!
Y NAGAWA RIK-KA-SAN AND HIBA CHIAKI-KUN SUCCESSFULLY KISSED,
AND RE-STORED KISSES TO THE WORLD!
NLK
SFX: CHATTER
THE KISS BE-TWEEN THE TWO OF THEM WAS TRULY THE BEST! ♡
YEAH! ♡
NOW THEN, PLEASE LISTEN TO THE VOICES OF PEOPLE FROM VARIOUS PLACES BURST-ING IN JOY.


IT MADE ME WANT TO MAKE A FILM.
THE KISS SCENE BETWEEN THOSE TWO WAS THE BEST.
Director Shimmura!
Director Carowan
BUT I GUESS I'LL GO HOME AND KISS MY WIFE FIRST.
THANK YOU, YOU TWO,
I'M SO RELIEVED!
FOR BRINGING BACK KISSES! ♡
*T/N: THIS WAS IN ENGLISH
THANK YOU!*
DANKE SCHON!
White Flowers-chan and Black Sky-sama's kiss
was super moe! ♡
THE WORLD IS OVERFLOWING WITH WORDS OF GRATITUDE TOWARDS THE TWO.
YANAGAWA RIKKA-CHAN, HIBA CHIAKI-KUN!
THANK YOU!
And thus, the commotion concerning the kiss closed the curtains.

HAD A KISS WITH HIBA-KUN.
I...
SOME-THING EX-TRAORDI-NARY...
I DID...
"IF YOU WISH UPON THIS CHARM"
スナオッス
"YOU'LL DEFINITE-LY OBTAIN MUTUAL LOVE WITH THE PERSON YOU LIKE."
I WONDER... IF I REALLY WILL
Of course you will, Rikka-sama!

You've even kissed!
!
You have the charm, too
It abso-lutely positively will happen!
YEAH!
IT
YOU'RE RIGHT.
I EVEN HAVE THIS CHARM HERE
That's right! It might already be close at hand!
Close at hand?!!
WOULD BE NICE

IF I HAVE A MUTUAL LOVE WITH HIBA-KUN ONE DAY!

TRANSLATOR'S NOTES:

***PAGE 7: REFERENCE TO CAMERON AND SPIELBERG?? NOT SURE...
ALSO, I FIRST WROTE KYAROMEN AND MADE IT MORE WESTERN-Y BY CHANGING IT TO CAROMEN SO IF YOU CATCH ME WRITING IT THE OTHER WAY.. AND I MISSED IT WHEN I WENT BACK TO CHANGE IT, JUST USE THIS SPELLING INSTEAD (UNLESS YOU FIND ANOTHER ONE THAT MAKES MORE SENSE)

***PAGE 2: "IT'LL DEFINITELY BE MOE!" NOT SURE IF IT IS THE CORRECT TRANSLATION. BASICALLY THEY USE THE VERB MOERU (萌える) HERE. THINKING THAT IT MIGHT BE USED TERMS OF THE OTAKU MEANING OF "MOE" BUT I WASN'T SURE IF THAT TERM APPLIES TO AN OVERALL SENSE OF ADORATION AND FANGIRL SQUEALINESS OR IF IT'S ONLY LIMITED TO FEMALE CHARACTERS THAT ARE BEING ADORABLE.

***PAGE 13: "ANOTHER KIND OF MOE?!" AGAIN NOT SURE OF TRANSLATION. THIS TIME MOE IS USED AS A NOUN.

IMAGE FROM: HTTP://40.MEDIA.TUMBLR.COM/0BE1A723ECF7B6D12E3FFE695F5778B9/TUMBLR_NK7E5JUNYB1R2B5GAMO1_500.JPG

FAKE MANGA SCANLATIONS

CREDIT PAGES

KAMI-SAMA GAKUEN @ ARMERIA
VOLUME 4 CHAPTER 12

FM Scans

Scanner: TheFakeM3

Translator: Myrre

Proofreader: TheFakeM3

Editor: TheFakeM3

Quality checker: TheFakeM3

FAKEMANGASCANLATIONS.WORDPRESS.COM

gakuen@umeria
神ヅマ学園@うるめりあ

It's summer break!
SPLA—SH
we are heading to "Shell Island,"
Right now,
where Kyou-chan's family has a villa!

Ten-chan,
IT'S LIKE WE'RE NOT IN JAPAN ANY-MORE.
THE OCEAN IS SO BLUE...
Guraisu-san, Hawk God-sama,
and
Cheep!
IT'S PERFECTLY CLEAR LIKE IN THE SOUTHERN COUN-TRIES, ISN'T IT?
With me are Kyou-chan,
WE'LL ARRIVE IN ABOUT 20 MORE MIN-UTES
restless
KYOUKO, KYOUKO!
WHEN WE GET TO THE SEA-SIDE LET'S PLAY BEACH VOLLEYBALL! AND ALSO, LET'S DIVE AND LOOK AT THE FISH!
AND THEN, AND THEN...
YES, LET'S DO ALL OF THAT
fidget
Fenri-chan,
Kurone-kun.
I see some really huge fishes!
Aren't those tuna!? Tuna!!
Hey, Chiaki, look!
Hiba-kun and
Embarked.
...HEY, DON'T FALL OFF.
I THINK
PLEASE ENJOY YOURSELF TO YOUR HEART'S CONTENT.
DON'T MIND ME PRIN-CESS.
WHAT A **SHAME
Keith couldn't come this time, though...
and Teetee are here, too.
Of course, Nina

I'LL BE FULLY ENJOYING SUMMER BREAK!
I want to go with Keith too someday
thud
I THOUGHT YOU WOULD REFUSE AN INVITATION TO GO ON A TRIP
SO YOU LIKE TO SURF, HUH.
THAT ISLAND HAS THE BIGGEST WAVES IN JAPAN
IT'S BECAUSE
HEY, TENMA!
I SEE
whistle
TENMA! CHIAKI IS SUUUUPER SKILLED AT SURFING, YOU KNOW! DON'T GET COLD FEET~
LEAN
LEAN
HM?
I'M ALSO PRETTY GOOD, THOUGH
Who's the one who will get cold feet?
Proudly
YOU'RE ENTIRELY DIFFERENT
I'M TELLING YOU, RANKS!
HIIBA-KUN'S HOBBY IS SURFING...
HOW COOL!
AHH, I'M SO GLAD HIIBA-KUN ALSO CAME...!
...SHELL ISLAND, HUH...

LOOK, LOOK,
HIBA-KUN!
AH!
WHAT A ROMANTIC NAME...
I FOUND A REALLY CUTE SEASHELL!
QC NOTE. LOL. RIKKA'S ALWAYS DAYDREAMING
YOU'RE RIGHT.
IT'S CUTE
LIKE YOU
FM Scans

T/N: THE WORDS USED FOR "SHELL" AND "APPARITION" HERE ARE BOTH "KAI" SO THEY SOUND THE SAME

SFX: BADUMP X6
Thank you so much
for coming to help with the extermination of the island's youkai*.
SNAP
Cuatro Dio-sama-
VEH-
aaaaaaa!
COUGH COUGH COUGH COUGH COUGH
ARE THE PEOPLE BEHIND THEM GODS?!
THANK YOU, GODS!
IF THIS IS WHAT HAPPENS I'M GLAD THE MONSTER APPEARED!
It's a sign!
IT'S WHITE FLOWERS-CHAN IN PERSON! ♡
PRAISE TO THE GODS FOR THIS BLESSING!
DYING TO SEE THE CUATRO DIO-SAMA——
BUT I WAS TOTALLY
MAYOR, DON'T GET OVERLY EXCITED!
Your heart will go into shock!
EEK! SO COOL——! ♡
*TAN YOUKAI MONSTERS IN JAPANESE FOLKLORE THE "KAI" IN YOUKAI IS THE "APPARITION" USED IN THE ISLAND'S NAME
WAAAA
AA
AA
AAAH!
WHAT IS THE MEANING OF THIS, KYOUKO?
AS WELL AS THE WAY THEY ARE WELCOMING US——
THEIR SO-CALLED "YOUKAI EXTERMINATION," AND "MONSTER,"
…

YOU SURE GOT US THIS TIME, MOTHER.
ISN'T IT FINE, KYOUKO?
IT'S A MANSION!
WOW... AMAZING!
LATELY, A YOUKAI HAS BEEN APPEARING ON THAT ISLAND.
PLEASE EXTERMINATE IT WITH THE GODS BETWEEN YOUR PLAY TIME. ♡
WE'RE NOT EXPERTS ON EXTERMINATING YOUKAI, YOU KNOW
IT'S PRETTY MUCH THE SAME THING, ISN'T IT?
WELL I'M COUNTING ON YOU TO TAKE CARE OF IT!
BEEP
BOOP
BOOP
BOOP
Wow~ There's also a pool! ♥
Kyaa
Kyaa
...
SO,
THAT'S THAT.
BEEP

THE MONSTER THAT APPEARED ON THIS ISLAND IS A FEARSOME YOUKAI.
HOWEVER,
IT ONLY SHOWS UP AT NIGHT,
SO PLEASE RELAX
FIRST, LET'S HAVE LUNCH
I'LL PREPARE BBQ OUTSIDE
YOUKAI...?
AHH I'M STARVING!
OH, THAT SOUNDS GOOD!
ALRIGHT, WE'LL MAKE THE PREPARATIONS, SO YOU GIRLS GET CHANGED
INTO SWIMSUITS.

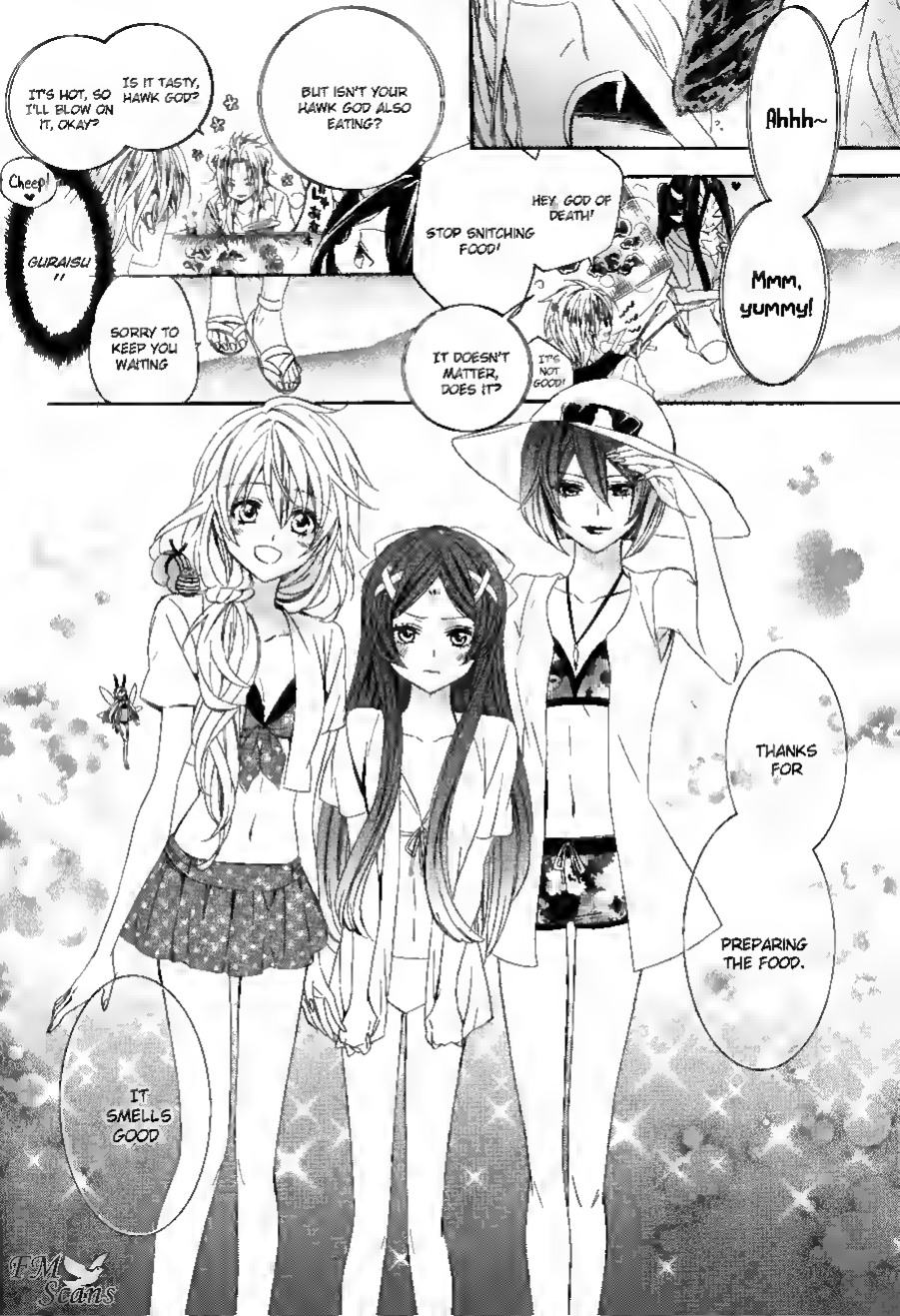
JUST LEAVE IT TO ME!
IF YOU WANT TO GET CHANGED,
FM Scans
I'll pass, Nina.
SOMETHING LIKE A SEXY BIKINI THAT WOULD ATTRACT ALL KINDS OF GUYS
THAT'S HOW IT IS, SO— KYOUKO-SAMA, HOW ABOUT IT?
Ahh, my sexy bikini suit
Oh, sexy Kyouko!
SFX: BLUNTLY SAID
FROM SEXY TO CUTE~ ♡
IT'S YOUR SWIMSUIT FOR THIS EXCITING TRIP, SO I'VE ASSEMBLED EVERYTHING
AS EXPECTED OF NINA!
Amazing
OOOHH-HH!
Really?!
TEHEHE ✿
Teehee xx take photos
YOU'VE MADE UP YOUR MIND, HUH WHAT A PITY ☆
NOT WEL(OME) ABSOLUTELY NO COSPLAY!
I BROUGHT MY OWN SWIMSUIT, SO—
ALRIGHT THEN, FIRST IS RIKKA-SAMA—
!
POKYUN ♡

Ohh, that's cute, Rikka!
R-
REALLY...?
BUT THIS SWIMSUIT MIGHT BE A LITTLE BOLD...
THEN
LET'S KEEP CHANGING UNTIL YOU FIND THE ONE THAT YOU LIKE!
TEETEE-SAN, WE'RE COUNTING ON YOU TO TAKE PHOTOS!
ALRIGHT, FENRI-SAMA TOO!
PAKYUUUN
KYAAA!
YOU'RE BOTH SO CUTE!

T/N RIKKA'S SWIMSUIT SAYS "I-I YANAGAWA RIKKA
AND NOW, THE SWIM-WEAR THAT'S A BIG HIT WITH SOME BOYS LATELY... ♡
SOME BOYS?
YES!
liiiiit's this!
School swim-suit
!!!
Eh?!
Ehhh?! This is...
HMM... ISN'T IT A LITTLE TOO MUCH?
YOU'RE RIGHT... It's a "no after all we've is"
OH? I THINK IT'S FINE!
EH?!
IT LOOKS SURPRISINGLY GOOD, RIKKA
I think it's cute
Ehh?!
IF... IF YOU SAY SO, KYOU-CHAN
ER, BUT NO!
AH,
AS I THOUGHT, THIS IS--
Knock
Knock
YES, COME ON IN ♡
NINA?!
EH?
AH,
WAIT!
I DON'T WANT TO BE SEEN DRESSED LIKE THIS!!
WAAAAIT!
click

HIBA-KUUUUN?!!
H...
YANAGAWA,

Flick
IS "THAT"
HEH
YOUR INTER-EST?
Y-
YOU'RE WRO..
THE MEAT IS COOKED. COME QUICK
HIBA-KUN, YOU'RE WROOOONG!!
Wake up!
tap tap tap
turn
Listen to meeee!
THAT LED TO A MIS-UNDERSTANDING! WILL IT BE OKAY...?
IT'S PROBA-BLY FINE.
THAT HIBA-KUN... HE SURE IS HAVING FUN TEAS-ING HER
SFX SIZZLE


Ahhh~
Mmm, yummy!
HEY, GOD OF DEATH!
STOP SNITCHING FOOD!
IT'S NOT GOOD!
IT DOESN'T MATTER, DOES IT?
BUT ISN'T YOUR HAWK GOD ALSO EATING?
IS IT TASTY, HAWK GOD?
IT'S HOT, SO I'LL BLOW ON IT, OKAY?
Cheep!
GURAISU
SORRY TO KEEP YOU WAITING
THANKS FOR PREPARING THE FOOD.
IT SMELLS GOOD

EHEHE .. THANKS, TEN-CHAN, KURONE-KUN!
As expected of Kurone and Ten, they look up warm, cute arms here
ALL OF YOU LOOK CUTE!
OHHH!
BUT AS I THOUGHT,
IT'S A LITTLE EMBARRASSING
fidget
Uhh
HUFF
N-
NOTHING REALLY!
YOU'RE HERE TO LAUGH AT THE WAY I'M DRESSED, AREN'T YOU?!
Yeah, yeah,
JUST GO AHEAD AND LAUGH AT ME FOR TRYING TO OVERSTRETCH MYSELF WHEN I'M JUST A KID!
hmph
GURAISU ...!
fidget fidget
SFX: BADUMP
WHAT'S WRONG?
!!

blush
WHAT,
YOU'RE GETTING SHY ALL OF A SUDDEN?
N-
NO ..
...?!
IT'S FINE!
IT SUITS YOU
I THINK IT'S CUTE.
NAH, IT'S FINE.
SIT DOWN.
RIKKA
HIBA-KUN, KURONE-KUN,
I'LL DIVVY UP THE FOOD
EH?
O-
OKAY, THANKS
GIT
DON'T TREAT ME LIKE A KID!
It's not like it makes me happy to hear that from you or anything...!
I-
HAHAHA

*T/N: THE ORIGINAL WAS PROBABLY MEANT TO BE A HAIKU OR SOMETHING. LOL. I TRIED TO MAKE IT HAVE THE SAME NUMBER OF ENGLISH SYLLABLES (THIS IS ASSUMING "KUN" COUNTS AS ONE SYLLABLE INSTEAD OF TWO IN ENGLISH) ;W; I'M SORRY I SUCK AT POETRY. *RUNS OFF TO A CORNER TO CRY*

I don't need a comment from you.
KYOUKO, IT REALLY SUITS---
Lip service? No thanks.
SPARKLE
I hate being flattered.
WELL... YOU ARE THAT KIND OF PERSON, I GUESS...
BOTH GURAISU AND HIBA ARE FREAKIN' FLIRTING...
WHAT THE HECK? THOSE GUYS...
chatter
chatter
...MAYBE I SHOULD DO IT TOO...

T/N: LOOK, KURONE-KUN'S SO UP-TO-DATE / IN THE LOOP NOW! HE'S TAKING SELFIES!

TWO-SHOTS WITH ME AND THE BEAUTIFUL MEAT
I'M SENDING THEM TO THE BEANS.
IT'S PROVIDED BY THE BOARD CHAIR MAN
SERIOUSLY?
THE BEANS AND KEITH* HAVE THEIR OWN TOO
OR RATHER YOU GODS ALSO HAVE CELLPHONES?
WHAT ARE YOU TAKING PHOTOS FOR?
SNAP SNAP
*TAN LOL SOUNDS LIKE A HAND NAME

Beans that love eating meat!!
Fufufufu yes
SEND!
BEEP
Meat is also the beans' favorite food, so they'll definitely get super jealous!

BEANS ARE THE MEAT OF THE FIELDS~~~~!
BEANS~~~~!
Tasty!
Kurone
Wahaha-a-ha!! Don't you envy me? (^0^)
It looks tasty?
GRRR! KURONE-KUN'S SHOWING OFF!

FM Scans

ALRIGHT, WE'RE GONNA GO IN FIRST!
YOU'RE GOING SURFING?
YEAH

THE MEAT WAS DELICIOUS, WASN'T IT?
HAAAH~
YEAH!
I'M FULL!

WELL,
WE'RE OFF.

HIBA-KUN'S NAKED BODY...
AS EX-PECTED, IT'S VERY...
ERM
WHA...
Eh?!
THE TWO OF THEM
DAZUMI?
NICE BODY, HUH.
I... I JUST SAW...
THE SEA IS REALLY BLUE
SPLASH
SPLASH
SFX FWOOSH

SFX FWOOSH
IS SO COOL!!
HIBA-KUN
HEY, CHIAKI!

WAVES LIKE THOSE AREN'T GOOD ENOUGH, RIGHT?
I'LL GIVE YOU
SOME NICE WAVES!
……?
WHAT THE HELL IS THAT DARN GOD OF DEATH..
?!
SFX RUMBLE

?!!?
FM Scans
A GI-GANTIC WAVE!
!
WILL THEY BE OKAY WITH A WAVE THAT BIG?!
SFX: uuuu

WOW!
AMAZING! HE MADE IT OVER THERE!
SOOOO COOL!

SFX: SPLOOOSH

SFX: BADUMP X4
THERE MIGHT NOT BE ANYTHING THAT'S IMPOSSIBLE FOR HIBA-KUN...
YEAH, YOU'RE RIGHT.
AS FAR AS I KNOW, THERE ISN'T ANYTHING HE COULDN'T DO...
JEEZ...
DANG, HE REALLY DID IT...
HIBA-KUN...!
SPLASH
SPLASH
NO WAY AM I GONNA CHALLENGE SUCH A MONSTROUS TUBE...
shut
ISN'T HE THE MONSTER HERE?

YEAH
CHIAKI,
I DID GOOD TODAY, DIDN'T I?
YOU SAID TOO MUCH
I'LL BE COUNTING ON YOU TOMORROW, TOO
FOR YOU, IT WAS EXTRAORDINARILY GOOD WORK
WELL, IT CAN'T BE HELPED
HEY, CHIAKI..

DO YOU THINK THAT KEITH
WAS REALLY GOING TO KISS RIKKA "THAT TIME"?
...WHY ARE YOU ASKING ME?
FM Scans
BECAUSE I WANT TO KNOW YOUR RESPONSE
HEH
...KURONE,
HOW DID YOU WANT ME TO RESPOND?
I'LL GIVE YOU THE ANSWER THAT WOULD PLEASE YOU THE MOST.
:

If Keith tells me I'm not going to let you know what he says!
HMPH
Fine!
I'll ask Keith directly!
WOOOOW!
KYOU-CHAN, THERE ARE SO MANY STARS!
LIKE IN THE CITY, THE STARS SHINE EVEN BRIGHTER IN PLACES WHERE THERE'S NO LIGHT
I'M SO GLAD I CAME...
THERE WAS A TINY INCIDENT (SCHOOL SWIMSUIT),
BUT IT WAS FUN, AND THE NIGHT SKY IS BEAUTIFUL, TOO.
AND, BESIDES...
YES.
IT'S BEAUTIFUL, ISN'T IT?

?!!
You're thinking about Hiba-kun right now, aren't you?
badump
SFX BADUMP
HIBA-KUN...
SURE WAS COOL...
N-N-N-NO, NOT AT AAAAAALL!!
shake
shake
shake
shake
shake
RIKKA, YOUR HEAD IS GOING TO COME OFF...
Don't shake it so much.
Not at aaaaaall
Haaaa
aaaa~
THOUGH I SAID IT TO HIBA-KUN WHEN I WAS SLEEP-TALKING...
OH, RIKKA YOUR EXPRESSIONS ARE GIVING IT ALL AWAY.
THE COURAGE TO TELL HER YET...!
I DON'T HAVE
I HAVEN'T TOLD KYOU-CHAN YET,
BUT SHE NEARLY FOUND OUT!!
T-
THAT WAS CLOSE!
Kyou-chan→ is also sadis-tic.
SHE'S BEING REALLY CUTE, SO PERHAPS I SHOULD LET IT BE
I CAN TELL HER, BUT
THAT SHE LIKES HIBA-KUN, HUH.
Even though everyone knows
SHE HASN'T REAL-IZED THAT DURING THE UPROAR OVER THE KISS THE OTHER DAY, PEOPLE THROUGHOUT THE WORLD FOUND OUT
SFX KYAAAAA!

?!!
A SCREAM?!
IT CAME FROM THE DIRECTION OF THE SEA, RIGHT?!
LET'S GO, KYOU-CHAN!
WHAT
ARE YOU ALRIGHT?!
ON EARTH...
RUNNING
TH...
TH—
THAT...!!

?!!
SSS...
?!!
SFX: SWOOSH
KYOU-CHA... WH-WHAT COULD THAT BE, JUST NOW...?!
KYO...
M-Monster
?!!?
ITS EYES WERE HUGE,
SO IT'S DEFINITELY NOT A RACCOON, RIGHT?
I think it has horns too
Eh, ? Yeah, I don't think it's a raccoon. But...

YES!
ARE YOU ALRIGHT?
THE TWO OF US WERE WALKING AROUND
WHEN THAT BLACK CREATURE FROM EARLIER SHOWED UP...
BUT
WHITE FLOWERS-CHAN, DANCING WIND-SAMA!
THANK YOU SO MUCH FOR RUSHING OVER,
YAMADA-KUN SAVED ME.
EVEN THOUGH HE'S USUALLY VERY MEEK AND QUIET
FMA Scans
HOW NICE...
...ASSUMING IT WASN'T, RACCOON...
WE NEED TO TRY INVESTIGATING IT.
Mi...
Miyu-chan...♡
He was very reliable.♡
lovey
-dovey
THEY'RE BEING KIND OF LOVEY-DOVEY...

FAKE MANGA SCANLATIONS

CREDIT PAGES

KAMI-SAMA GAKUEN @ ARMERIA
VOLUME 4 CHAPTER 13.1

FM Scans

Scanner: TheFakeM3

Translator: Myrre

Proofreader: TheFakeM3

Editor: TheFakeM3

Quality checker: TheFakeM3

FAKEMANGASCANLATIONS.WORDPRESS.COM

AND I DON'T THINK THERE ARE ANY ANIMALS THAT ARE THAT BIG, ANYWAY.
WE CAN'T REACH ANY CONCLUSIONS AT THIS POINT IN TIME.
IT'S EYES WERE ABOUT THIS BIG, YOU KNOW
THAT'S HUGE!
IT CAN'T
HEY, HIBA,
REALLY BE A YOUKAI, CAN IT?
YOU'RE THE PUPPET MASTER OF GODS, RIGHT?
!
DO YOU KNOW ANYTHING?
?
HIBA-KUN IS THE PUPPET MASTER OF GODS...?
WHAT DOES THAT MEAN?
WE ONLY HEARD ABOUT IT FROM GURAISU AND THE OTHERS THOUGH.
SO YOU KNEW, HUH?
OHH'
?
PUPPET MASTER OF GODS?

"PUPPET MASTER OF GODS," WRITTEN WITH THE MEANING OF TURNING GODS INTO PUPPETS.
PUPPETS...
WHETHER IT'S A GOD THAT'S DWELLING IN SOMEONE OR NOT,
CHIAKI CAN MANIPULATE ALL THEIR ACTIONS.
ALSO, NONE OF THE GODS' POWERS CAN AFFECT HIM.
THAT'S RIGHT.
THAT'S WHY THE GODS ARE SCARED OF HIBA.
THE GODS' WILLS DON'T MATTER.
HIBA'S EXISTENCE...
HE CAN FORCE THEM TO OBEY HIM.

...I SEE!
THAT'S WHY HIBA-KUN KNEW WHERE KEITH AND TEETEE WERE!
AND HE COULD KISS ME THAT TIME WITH THE KISS GOD
BECAUSE HIS POWERS HAD NO INFLUENCE ON HIM!
.....
.....
.
SFX BLUSH
Ah, no-- that's not what I'm trying to say...
WHAT'S NOT WHAT YOU'RE TRYING TO SAY, RIKKA?
No, like I said--
I WAS JUST THINKING
THAT HE REALLY IS AN AMAZING PERSON AFTER ALL!
I ALWAYS THOUGHT THAT HIBA-KUN'S AMAZING, BUT...

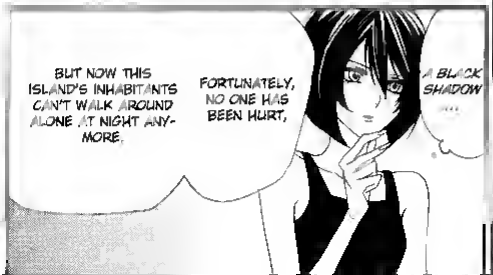
RIGHT?
CHIAKI'S AMAZING, ISN'T HE?!
YEAH!
IT'S ALSO NINA'S FIRST TIME HEARING OF THE PUPPET MASTER OF GODS!
HOW COOL!
IT'S YOUR FIRST TIME HEARING ABOUT IT, NINA?
YES!
BECAUSE FOR A GOD IT HASN'T BEEN VERY LONG SINCE I WAS BORN.
"The Cosplay Gods is a modern-day god."
..LET ME JUST SAY
THAT THERE'S NOTHING
I CAN TELL YOU ABOUT WHAT'S HAPPENING THIS TIME
..I SEE
THAT'S TRUE...
EVEN IF YOU KNOW THINGS WHEN IT COMES TO GODS, IT'S IMPOSSIBLE FOR YOU WHEN IT COMES TO YOUKAI, RIGHT?
ALRIGHT! IT'S BOTHERING ME
SO STARTING TOMORROW, LET'S INVESTIGATE!

Yeah!
chirr chirr
chirrrrrr
THE... YOUKAI, YOU SAY?

FM Scans

AFTER HAVING THE FRIGHTENING EXPERIENCE OF WALKING OUT AT NIGHT WHEN A BLACK SHADOW CAME OUT TO ATTACK THEM, THAT KIND OF THING KEEPS HAPPENING.
THERE WERE INCIDENTS WHERE PEOPLE RUSHED HERE
SFX GYAAAAAAH!

WE'RE KIND OF CURIOUS, SO...
IS THAT SO...
WELL, IT STARTED ABOUT A MONTH AGO.


BUT NOW THIS ISLAND'S INHABITANTS CAN'T WALK AROUND ALONE AT NIGHT ANY-MORE.
FORTUNATELY, NO ONE HAS BEEN HURT,
A BLACK SHADOW ....

I'm a son of Daruma Wine-ser-ma, and my son is a son of Waste Disposer-san
CAN YOU PLEASE SIGN HERE?
...
SIGN SCRIBBLE
YES, PLEASE.
ALSO...
rummage
JUST TO BE SURE, DO YOU W. NT TO TAKE A LOOK AT THE LIST OF VICTIMS?
LET'S SPLIT UP THE WORK WITH TENMA AND THE OTHERS, AND INQUIRE ABOUT IT.
YOU'RE RIGHT, THEY'RE ALL IN PAIRS!
THERE ARE MULTIPLE VICTIMS IN EACH CASE SINCE PEOPLE ARE SCARED OF WALKING AROUND ALL BY THEMSELVES, HUH
SAC-CHAN
You're embarrass-ing me, Yuk-kun
I CAN'T FORGET HOW YUKKUN COVERED ME WITH HIS ARM THAT TIME
rub rub
AND ALSO... FANGS ?
DIDN'T IT HAVE CLAWS TOO?
THAT WAS A YOUKAI!
THAT BLACK SHADOW WASN'T AN ANIMAL RIGHT?
LISTEN TO THIS! THAT SUKASHI BASTARD LEFT ME, HIS GIRL-FRIEND BEHIND, AND RAN AWAY!
I survived him in a maternal kind manner of course!
AH--
BUT NOW I HAVE A BOYFRIEND WHO I'M SUPER LOV-EY-DOVEY WITH, SO I'M HAPPY ♡

AND ALSO
IT ONLY SHOWS UP AT NIGHT—
SO THE FEATURES OF THE BLACK SHADOW WE HEARD OF ARE
IT'S PITCH BLACK, IT HAS BIG EYES, FANGS AND CLAWS, AND IT IS ABOUT 3 METERS TALL
HOO HOO
THEN GURAISU AND I
WILL BE GOING ON A PATROL TONIGHT
NINA AND TEETEE,
I'M LEAVING THE HAWK GOD HERE
PLAY TOGETHER, WILL YOU?
WE DON'T WANT THE GIRLS TO FEEL ANXIOUS, SO STAY HERE, OKAY, HIBA?
SURE
Understood, Guraisu-sama! ☆
THEN WE'RE OFF
TEN-CHAN, GURAISU-SAN, BE CAREFUL!
OKAY!
YES

COME TO THINK OF IT, GURAISU...
WHAT IS IT?
YOU HAD A GOOD MOOD GOING WITH FENRI DIDN'T YOU?
...YES
HOW ARE THINGS GOING BETWEEN YOU TWO?
SHE'S STILL NAUGHT BUT A CHILD
HMM~
I'VE SORT OF COME TO SEE YOU AS A SHREWD PERSON NOW.
YOU'VE HAD PLENTY OF EXPERIENCE, HAVEN'T YOU?
Is you told that to Fenri she'd get mad
WHO KNOWS ?
WELL,
I HAVE LIVED FOR 300 YEARS AFTER OBTAINING A HUMANOID SHAPE, SO
Please keep it a secret
ACHOO!
OH DEAR, A COLD?
DO GODS EVEN CATCH COLDS TOO?
HMM...?
IS SOME HOT GUY GOSSIPING ABOUT ME?
ARE YOU ALRIGHT?
YE--
?!!
きゃあ
あぁ
SFX KYAAAAAA!!

I-
I-
I-
Wall
W-
WHAT IS IT?!
JUST NOW... THAT WAS NINA'S VOICE...?!
From the room next door?!
Wall
IT'S VERY CUTE!
IT REALLY SUITS YOU, HAWK GOD-SAMA!!
?!!
YOU REALLY WEAR THOSE CLOTHES WELL!
THAT ELEGANT CURVE!
THAT EXCELLENT HIP MEASUREMENT!
NINA— SAID THAT THEY WILL PLAY "MAKE-BELIEVE COSPLAY."
SFX: SLIDE
Hey!
Rikka-chan!
WAAAAAAAH?!
AHHH
HAWK GOD-SAMA!
YOU'LL TEAR A HOLE IN IT!!
AHH!
YOU CAN'T PEEK THROUGH THAT!
WHAT?!
WHAT ON EARTH IS HAPPENING?!
Tear a hole in what?
Did it peek through?
Did it tear a hole?

*TAN THE VERB FOR "TEAR A HOLE" ("NUKERU") FROM THE PREVIOUS PAGE HAS MULTIPLE MEANINGS. SO THEY WERE PROBABLY MISUNDERSTANDING SOMETHING BEFORE. AND NOW FENRI IS USING THE SAME WORD TO DESCRIBE HER BODY COLLAPSING LIKE THAT
KISS GOD-SAMA?!
KI...
KI...
Ah... My power is almost out...
Here we go~
MY APOLOGIES FOR COMING IN THROUGH THE WINDOW.
SORRY IF I SURPRISED YOU
I TOLD YOU, DIDN'T I?
THAT I WOULD COME AGAIN WHEN I HAVE SOME POWER SAVED UP.
WHY ARE YOU HERE?
I-M Stans
Wow!
First time bonus points!
I'LL BE CHARGING IT UP BY 2000 POINTS THIS TIME,
BUT SINCE IT'S THE FIRST TIME I'LL ALSO PUT IN AN EXTRA 200 POINTS!
2000P + first time 200P
Bargain
Weo...
I CAME HERE TO CHARGE UP YOUR CHARM WITH LOVELY KISS POWER.
Lovely kiss power!
RIGHT!
IT'LL BE THE FIRST CHARGE, RIKKA-CHAN!
DIDN'T HE JUST PLAN TO GIVE HER 2200 POINTS FROM THE BEGINNING?

EVEN SO, WHAT A COINCIDENCE THAT ALL OF YOU ARE ON THIS ISLAND...
I'm kind of happy now that there are points in it...
2200P
Charge Completed ♡
RIGHT NOW, AN ACQUAINTANCE OF MINE IS ALSO--
gasp
!
Mmph
N...
NO! NO, NO, NO, NO!
YOUR ACQUAINTANCE...?
shake shake
THERE'S NOTHING I CAN TELL YOU.
!
IT'S THE SAME PHRASE...
I haven't even thank him yet
EH?
AH,
KISS GOD-SAMA!
POOF
so see you later, Nikka-chan!
I'm finished with my business here.
Well,

MAYBE KISS GOD-SAMA'S ACQUAINTANCE AND THE YOUKAI ARE ONE AND THE SAME.
NOW THAT YOU MENTION IT...
HIBA-KUN ALSO SAID "THERE'S NOTHING I CAN TELL YOU," DIDN'T HE?
Hmm
I WONDER ABOUT THAT.
BUT THINKING ABOUT IT WON'T HELP US.
TENMA AND GURUISU ARE OUT RIGHT NOW ANYWAY.
SO THEY'LL PROBABLY DO SOMETHING ABOUT IT.

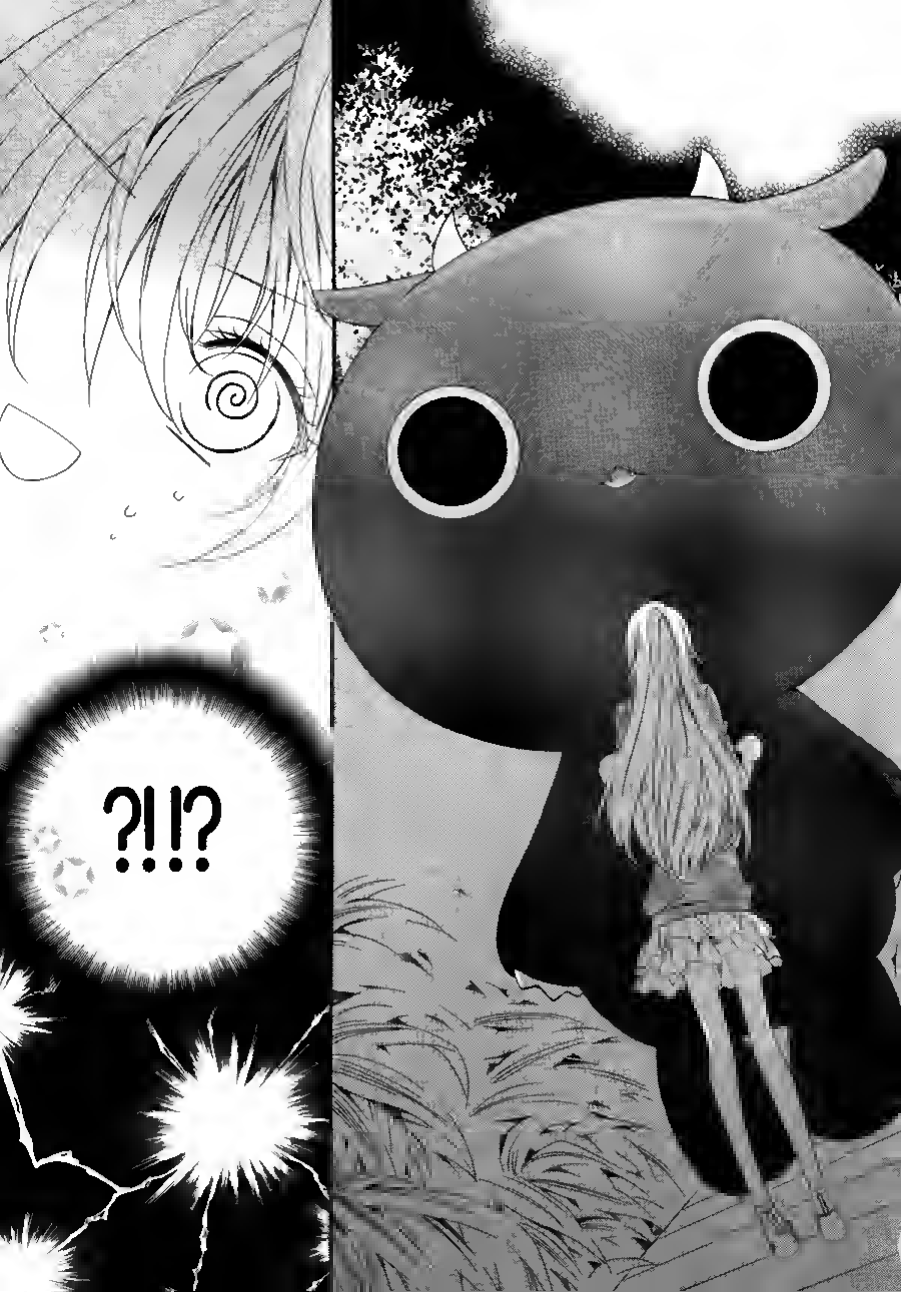
OKAY. YOU TWO CAN GO AHEAD FIRST
JUST IN CASE SOMETHING HAPPENS, LET'S TAKE TURNS TAKING A BATH
THANKS
IT'S NOT A YOUKAI, BUT A GOD?
Hmm...
AH,
BUT IF IT WAS AN EVIL GOD, WE WOULD'VE BEEN CONTACTED BY THE ACADEMY, AND HIBA-KUN WOULD BE MAKING A MOVE TOO.
I WONDER IF YOUKAI-SAN IS KISS GOD-SAMA'S ACQUAINTANCE...
BUT THEN THAT MEANS
IF I CONCENTRATE,
I MIGHT BE ABLE TO FIND OUT SOMETHING...
THAT'S RIGHT
I CAN ONLY SEE THE GODS WHO FAVOR ME, BUT...
IF I COULD JUST... SEE SOMETHING...
IF ONLY I KNEW WHERE YOUKAI-SAN IS

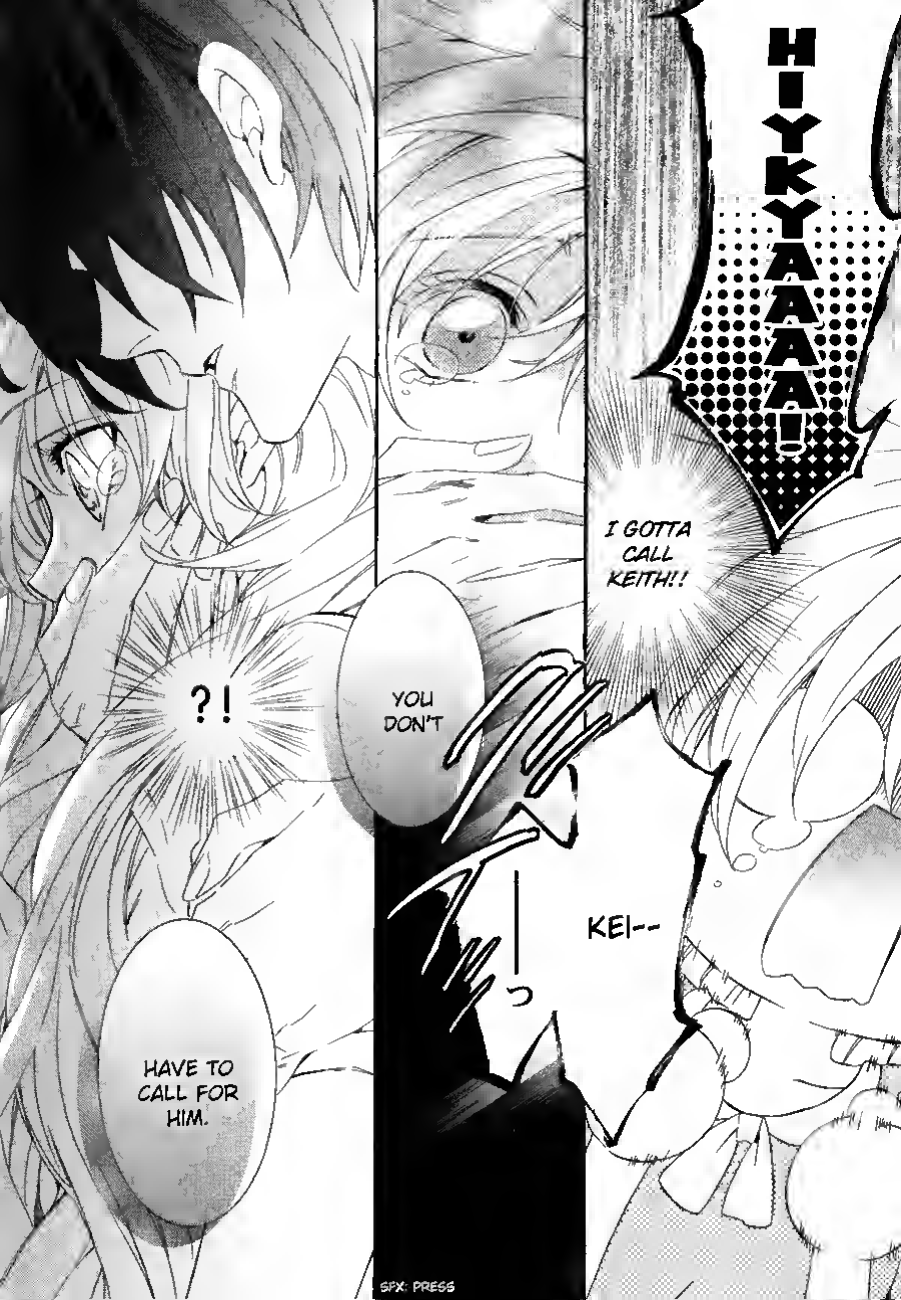
THE COLOR OF HUMANS' LIGHTS ALSO CHANGE THROUGH THEIR FEELINGS, SO EVEN IF IT'S HERE, IT COULD BE HARD TO DISTINGUISH IT FROM THE REST.
I WONDER WHAT COLOR THE YOUKAI'S LIGHT IS...
IF IT COULD BE CALLED A YOUKAI,
WOULD IT BE A STRANGE COLOR?
SFX: HAZY
I CAN'T SEE IT AT ALL...
EVEN WHEN I TRY TO TAKE A GOOD LOOK AT ITS FORM,
WHAT COULD THAT BE...?
?

COULD THIS LIGHT BE YOUKAI-SAN?
SNAP
SFX HOO HOO
CREAK
SFX GYAAAH! X2
SFX RUSTLE X3
EEK!
SFX RUSH
IT'S OVER THERE!
PM Scans

gulp
IT'S SCARY...!!
Hoo~
Hoo~
N-NOPE! IT'S OKAY, IT'S OKAY, IT'S OKAY, IT'S OKAY!
Pointlessly loud voice
Looking for someone to agree with!
YEAH! WHEN PUSH COMES TO SHOVE I CAN CALL KEITH, AND IT'LL BE ALRIGHT!
I... I GOT OVER-ENTHUSIASTIC AND CAME BY MYSELF, BUT
ギャア
ギャア
ギャア
There's no light either
Totally dark.
SFX: GYA!

...ALL.
I'M NOT SCARED AT--




HIYKYAAAA!!
I GOTTA CALL KEITH!!
KEI--
っ
YOU DON'T
?!
HAVE TO CALL FOR HIM.
SFX: PRESS

I REALLY
CAN'T TAKE MY EYES OFF YOU FOR A SECOND
HI...
IT'S ALRIGHT.
THIS GUY WON'T HURT ANYONE.
HIBA-KUN?!

LET HIM BE.
YOU SHOULD JUST
HIBA-KUN CAME TO SAVE ME.
!
LET HIM BE?
ISN'T THAT RIGHT?
SFX: NOD
LET'S GO.
THAT'S WHAT IT WANTS, TOO.
HIBA-KUN

ABOUT HIM...
KNEW
...AND ALSO...
DID HE HAVE SOMETHING HE WANTED TO TALK TO ME ABOUT...?
I WONDER WHY HE SHOWED UP IN FRONT OF ME...
HE KEEPS LOOKING AT US.
SOMEHOW...
ALSO...
HE'S LONELY, TO ME.
SOMEHOW, IT LOOKS LIKE

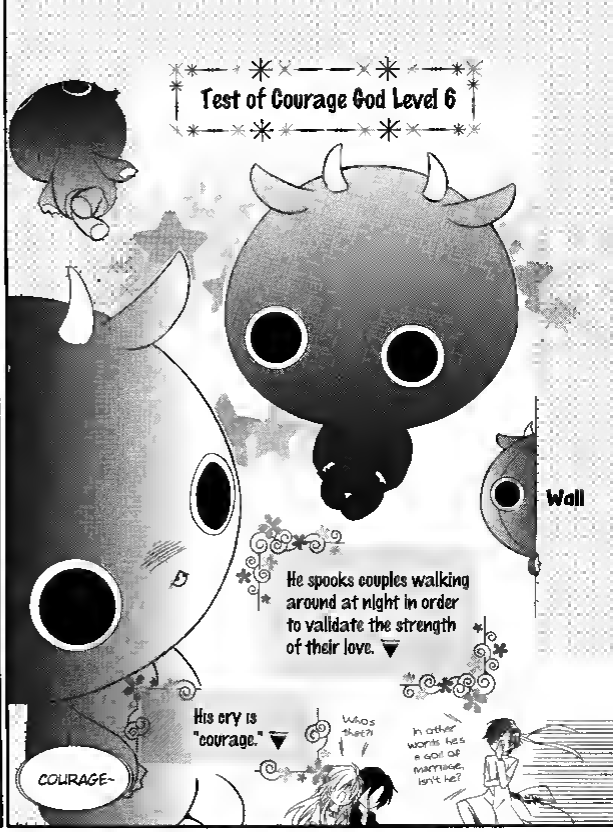
I
CAN'T LEAVE HIM ALONE AFTER ALL!
HIBA-KUN,
?
LISTENS TO WHAT OTHERS SAY.
TAP
TAP
SHE NEVER
...JEEZ.

YOUKAI-SAN, DON'T YOU HAVE SOMETHING YOU WANT TO TELL ME?
YOU LOOKED REALLY LONELY, YOU KNOW.
!
YOUKAI-SAN!
TAP
TAP
DRIP
DROP
W-
D-Did I say some thing weird?
WHAT'S WRONG?! ARE YOU HURTING SOME-WHERE?!
I DON'T HAVE ANY FRIENDS
I'M LONELY
!
DRIP
DRIP
DROP

I'M REALLY LONELY.
I CAN TALK
ABOUT YOU, RIGHT?
drift
TEST OF COURAGE GOD.
drift

TEST OF COURAGE GOD!
FM Scans
SO HE WAS A GOD!!

SO YOU WERE A GOD ALL ALONG...
NOT A YOUKAI,
BUT NOT AN EVIL GOD EITHER, HUH
YEAH.


Test of Courage God Level 6
Wall
He spooks couples walking around at night in order to validate the strength of their love.
His cry is "courage."
COURAGE-
Who's there?!
In other words he's a god of marriage, isn't he?

revealing info about him is prohibited
REVEALING INFO IS PROHIBITED?!
Eh?!

HM? BUT...
WHY DIDN'T YOU TELL US ABOUT HIM THEN, HIBA-KUN?
Since he's a god, you could've told us.
THAT'S BECAUSE

THAT'S WHY YOU DIDN'T TELL US?
WITH EVERYONE INVESTIGATING, IT WAS ONLY A MATTER OF TIME BEFORE YOU FOUND OUT,
BUT I PRIORITIZED HIS PURPOSE IN LIFE.
SO IF THEY WERE TO FIND OUT THAT HE'S A GOD,
THEY WON'T FEAR HIM ANYMORE
HIS JOB IS TO SPOOK PEOPLE,
*TN: THE "COURAGE" PART IS "KIMO" WHICH SOUNDS LIKE A SHORTENED FORM OF "GROSS."
THE PRETTY BOY KEPT HIS PROMISE,
.. WAIT-- BY PRETTY BOY, YOU MEAN HIBA-KUN?!
D-
DON'T SHORTEN YOUR NAME, TEST OF COURAGE GOD!
The Ancient One will observe.
Courage God!
COURAGE GOD ALSO TOLD
THE PRETTY BOY NOT TO TELL ANYONE.
Beautiful girl?! Me?! Eh?!
IT'S REALLY NOT GOOD.
HAD THE URGE TO SHOW UP IN FRONT OF THE BEAUTIFUL GIRL
KYAAA! WAAAH!
Rawr
BUT
Rawr
GYAAA!
COURAGE GOD, WHO ALWAYS ONLY SHOWED UP IN FRONT OF COUPLES,
CAN'T BE REVEALED.
COURAGE GOD'S JOB OF SPOOKING COUPLES

THAT'S WHY
I
COULDN'T HELP COMING OUT
IT'S THE FIRST HUMAN COURAGE GOD MET WHO HAD A KIND, HEALING AURA.
BUT
THE FIRST TIME COURAGE GOD MET BEAUTIFUL GIRL, COURAGE GOD FELT IT...
I SEE...
BUT...
COURAGE GOD IS A MARRIAGE GOD THAT SPOOKS COUPLES
IT'S NOT GOOD IF MY IDENTITY IS REVEALED,
YOU WERE LONELY, WEREN'T YOU?
"I DON'T HAVE ANY FRIENDS "
ALL BY YOURSELF
HAVEN'T YOU, TEST OF COURAGE GOD?
YOU'VE WORKED HARD ALL BY YOURSELF TO AFFIRM THE LOVE OF MANY COUPLES,

THANK YOU, TEST OF COURAGE GOD.
YOU KNOW, THE COUPLES YOU STARTLED
ALL BECAME REALLY LOVEY-DOVEY.
To the point it makes one envy them.
EVEN THE PERSON
WHO BROKE UP WITH HER BOYFRIEND SAID SHE WAS GLAD BECAUSE SHE FOUND TRUE LOVE AFTERWARDS.
Right now she's all ovey-dovey with her new boyfriend.
EVERYONE
BECAME HAPPY BECAUSE OF YOU, TEST OF COURAGE GOD.

HUG
THANK YOU!
Drip
Drop
Drop
COME TO ARMERIA ACADEMY TO PLAY SOMETIME,
TEST OF COURAGE GOD.
FM Scans
THERE ARE LOTS OF GODS THERE, AND IT'S A FUN PLACE
I'M SURE YOU'LL MAKE TONS OF FRIENDS!
THERE'S ALSO A GUY WHO IS STILL CURRENTLY SEARCHING FOR "BUDS."
I THINK YOU'LL BECOME GOOD FRIENDS!
AND OF COURSE,

I'LL ALSO BE WAITING FOR YOU AS YOUR FRIEND.
And I'll come visit you, too!
BEAUTIFUL GIRL.
...THANK YOU,
IT'S THE FIRST TIME ANYONE HAS TOLD COURAGE GOD
THANK YOU.
SOMETHING LIKE THAT.
COURAGE GOD...
HUG

IS HAPPY.
GRIN
COUR GE-
HEY, CAN I CALL YOU COURAGE-CHAN?
※A smile.
Courage-chan left on a journey to a new land.
FWUSH
And so, in order to make new couples happy,
We simply told the villagers that the youkai won't show up anymore,
and they were very relieved.
A LOT OF THINGS HAP-PENED,
BUT THESE 5 DAYS SURE WERE FUN

SFX: WAAAAAH!
わあああああ!
Thank you for the youkai exterminator!
Peace returned to the village!! Thank you, Cuatro Dio-sama!!
IT REALLY WAS.
THAT'S WHY, LET'S PLAY TOGETHER A LOT
WHEN HE COMES OVER TO THE ACADEMY
YES.
YEAH.
I'M A LITTLE SCARED OF MONSTERS
AHHHH!
BUT
WHO WOULD'VE THOUGHT IT WAS A GOD?
YEAH
BUT
TO REVEAL HIS IDENTITY?
The villagers still think he's a youkai.
ISN'T IT SAD THAT HE'S ONLY FEARED AND DOESN'T EVEN GET ANY GRATITUDE JUST BECAUSE IT'S FORBIDDEN
I WONDER WHEN'S THE NEXT TIME I'LL BE ABLE TO MEET COURAGE-CHAN AGAIN?
AND KIND GOD
WAS A CUTE
THE GOD I MET ON THIS ISLAND
AH,
MOTHER ABOUT THE YOUKAI...
Fuuuu

I'M LOOKING FORWARD TO THE NEXT TIME WE MEET.
COURAGE-CHAN, THE TEST OF COURAGE GOD THAT I BECAME FRIENDS WITH.
I'M REALLY GLAD WE CAME TO THIS ISLAND
BE-SIDES
I WAS ABLE TO WATCH HIBA-KUN SURF A LOT!
Hiba-kun is...
way too cool!!
HMM? TEXTING
Send~
beep
WHAT ARE YOU DOING?
I GOTTA MAKE SURE
BOTH MY NEW "BUDS" AND CURRENT "BUDS" ARE CULTIVATED PROPERLY
beep
beep

◆神サマ学園@あるめりあ④／おわり◆

*T/N: NOT A TYPO

Armemoria Academy*

Glints of a handsome guy.

...DID I LOSE?
Joker card
WOOHOO! I WON!
FWOOSH
Battle against the beans: 0 wins, 150 losses
HEHE~ I PLAY AGAINST THE BEANS EVERY DAY
I WON'T LOSE TO YOU, WHO ONLY JUST STARTED PLAYING. YOU KNOW?
SO THIS IS WHAT HAPPENS WHEN YOU DRAW THE JOKER CARD, HUH
I SEE...
FWOOSH
It's no fun!!
IT'S UNEXPECTEDLY FUN, GOD OF DEATH
HEH
IT MAKES ME ANGRY FOR SOME REASON!!
WHAT--
?
..!
Buh--
SPLASH
SPLASH
...YOU'RE NOT COOL AT ALL, GURAISU!

Wrapped a towel in the end.
As an Adult
WELL THEN, TENMA-DONO, WE'LL BE TAKING A BATH NOW
Cheep!
'KAY.
GO AHEAD
TAP TAP
The public bath closes at midnight.
HMM, IT'S ABOUT TIME FOR ME TO GO TOO
1:00
COME TO THINK OF IT, GURAISU IS TAKING A LONG TIME...
SLIDE
IT'S BEEN ONE HOUR SINCE HE WENT TO TAKE A BATH. WHAT HAS HE BEEN DOING?
HEY, HE'S STILL HERE
That's a rather long bath, isn't it?
HE'S BEEN WORRYING OVER THAT FOR AN ENTIRE HOUR!!
THE SIDE I ENTER IS... NO, WAIT. WE WON'T BE ABLE TO TELL WHAT SEX IT IS UNTIL IT GETS A HUMANOID FORM. BUT I HAVE TO CHOOSE CAREFULLY — HM? BUT EVEN IF WE'RE JUST TAKING A BATH, I CAN'T HAVE IT GO IN NAKED. RIGHT? WHAT SHOULD I DO?
matter matter
WHAT SHOULD I DO? IF HAWK GOD TURNS OUT TO BE A GIRL
matter
And he didn't even take a bath yet
WORRY WORRY
Cheeeep
As expected of Tenma-dono!
THAT WAS A GOOD IDEA.
Strawberry milk
Actually, isn't it usually naked to begin with?
IS THAT SO?
Well, that's good.

◆学園★あるめもりあ。／おわり◆

*TENMA IS DRINKING COFFEE MILK

FAKE MANGA SCANLATIONS

CREDIT PAGES

KAMI-SAMA GAKUEN @ ARMERIA
VOLUME 4 CHAPTER 13.2

FM Scans

Scanner: TheFakeM3

Translator: Myrre

Proofreader: TheFakeM3

Editor: TheFakeM3

Quality checker: TheFakeM3

FAKEMANGASCANLATIONS.WORDPRESS.COM